



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

**1994 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்க,
சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமான,
மனிதாபிமானமற்ற அல்லது கீழ்த்தரமாக
நடத்துதல் அல்லது தண்டித்தல் என்பவற்
றிற்கெதிரான சமவாயச் சட்டம்**

(1994, திசம்பர் மாதம் 20 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

1994, திசம்பர் மாதம் 23 ஆம் தேதி, இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
வந்தியாஸைப் பத்திரிகையின் 11 ஆம் பகுதிக்குப் குறைந்தபட்சமாக வெளியிடப்பட்
டெனது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் துறைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு 2, அரசாங்க வெளியிட்டலுறைக்கிற் வந்திருக்கெனக்காம்.

விலை : ரூபம் 60

தபாதி செலவு : ரூபா 1.00

1993 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்க, சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமைகள், மனிதாபிமானமற்ற அல்லது சீழ்த்தரமான நடத்துதல் அல்லது தண்டித்தல் எப்படிவந்திருக்கின்றன சமவாய் அட்டம்.

1994 திசம்பர் மாதம் 29 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.

ச. வ.—ஏ 3/94

4355

சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமைகள் மனிதாபிமானமற்ற அல்லது சீழ்த்தரமான முறையில் நடத்துதல் அல்லது தண்டித்தல் எப்படிவந்திருக்கின்றன சமவாயத்திற்கும் பயனளிப்பதற்கும் அத்துடன் அதனோடு தொடர்பு பட்ட அல்லது அதன் இடைதேர்வினாவான கருவிகளுக்கும் ஆவனொரு சட்டம்.

சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமைகள், மனிதாபிமானமற்ற அல்லது சீழ்த்தரமான முறையில் நடத்துதல் அல்லது தண்டித்தல் எப்படிவந்திருக்கின்றன சமவாயத்திற்கும் 1994 திசம்பர் 19 ஆம் திகதி திருப்போக்கில் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன :

அத்துடன் 1993 திசம்பர் 14 ஆம் திகதியையுடையதும் 1993 திசம்பர் 29 ஆம் திகதியன்று ஸ்தலிய தாடுகள் சங்கத்தில் பொதுச் சேவையாளரிடம் வைப்பிடு செய்யப்பட்டதுமான இணக்கச் சாதனம் ஒன்றிலிருந்தும் மேற்குறிப்பட்ட சமவாயத்துக்கு இலக்க இணக்கிடுவதானதும் :

அத்துடன் மேற்குறிப்பட்ட சமவாயம் 1994 பெப்ரவரி 2 ஆம் திகதி விதிவந்த இலக்கக்காக வரவுவந்த வந்துள்ளதாகவும் :

அத்துடன் மேற்குறிப்பட்ட சமவாயத்தின்கீழ் இலக்கத்தில் உட்ப்பாடுகளுக்குப் பயனளிப்பதற்கு சட்டவாக்க ஏற்பாடு செய்வது அகவியாகி அன்றை ஆதரவாகும் :

ஆகவே, இப்போது இலக்கக் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பரவலுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டமசக்கப்படுவதாகும் :—

1. இச்சட்டம் 1994 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்க, சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமைகள், மனிதாபிமானமற்ற அல்லது சீழ்த்தரமான நடத்துதல் அல்லது தண்டித்தல் எப்படிவந்திருக்கின்றன சமவாயச் சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்படும்.

2. (1) வேறு எவ்வோரும் ஆகச் சித்திரவதை செய்யப் படுவதற்கு இச்சட்டத்தின்கீழ் தவறொன்றுக்கும் குற்றவாளியாதல் வேண்டும்.

சித்திரவதை தவறொன்றாகும்.

(2) தூரம் உட்பிரிவில் தீவிர தவறொன்றைப் —

(அ) புரிய எத்தனிக்கின்ற;

(ஆ) புரிவதில் உட்கார்ப்பாடுகின்ற அல்லது ஒத்தகளை புரிகின்ற;

(இ) புரிய குறிச்சி செய்கின்ற.

எவ்வோரும் புன் இச்சட்டத்தின்கீழ் தவறொன்றுக்கும் குற்றவாளியாக உட்கொடுக்க.

(3) எவ்வோரும் ஆன தவறொன்றை நீதிமன்றமொன்றின் கட்டளை மொன்றின் கீழ் அழைத்திணைப்பை சட்டத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட எந்தவும் விதமான தண்டனைக்கு உட்படுத்தவது (1) ஆம் உட்பிரிவின் கீழான தவறொன்றாக அமைவதாய்விட்டால் அதை அழைப்பதற்கு வேண்டும்.

2 1994 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்க, தென்நாளைத் தந்திரம் வேறு கொடுக்காமல், மலையாளம்மற்ற ஆல்வது சீழ்த்தாமாக நடத்துதல் ஆல்வது தன்மைத்தல் என்பவற்றிற்கெனவே சமஸ்தார் சட்டம்.

(4) இச்சட்டத்தின்மீது தவறொன்றுக்குக் குற்றவாளியாகும் ஆனால் குலர் மேல்தீமென்றத்திலான விளக்கத்தின் பின்னர் குற்றத்தீர்ப்பாயிக்கப் பட்டதன்மேல் ஐரூ ஆண்டுகளுக்குக் குறைவாகவும் பத்து ஆண்டுகளை விஞ்சாததுமான ஒரு காலப்பகுதிக்கு மறிவற்றண்டளவுடனும் அத்துடன் பத்தாயிரம் ரூபாய்க்குக் குறைவாகவும் இப்பதாவிரம் ரூபாயை விஞ்சாததுமான குற்றப்பணமொன்றுடனும் தண்டிக்கப்படற்குவதாதல் வேண்டும்.

(5) இச்சட்டத்தின் தொன் தவறொன்று, 1979 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டத்தினைச் சட்டத்தின் கருத்தெல்லைக்குள்ளும் அதன் தோக்கங்களுக்காகவும் பிடிவாணைகளிற் றைது செய்யத்தகு தவறொன்றும் பிணைப்பில் கிடமுடியாத தவறொன் றும் ஆதல் வேண்டும்.

ஆயப்பாடு
கலையத் தனித்
தருக.

3. ஆயப்பாடுகலையத் தனிப்பதற்காக, இச்சட்டத்தின்மீது தவறொன் றாக அமைதல் ஏதேனும் செய்யல் —

(அ) போர் நிலைமை, போரின் அச்சுறுத்தல், உள்ளூர் அரசியல் உறுதி நிலைபற்ற தன்மை அல்லது ஏதேனும் பொதுமக்கள் அவாக்காக நிலைமையொன்று நிலைய ஒரு தோத்தல்;

(ஆ) உயர் அலுவலர் ஒருவரின் பரிசுதிக அறிவாரி ஒருவரின் கட்டணப் பொன்றின்மீது

புரியப்பட்டது என்ற திகழ்வு அத்தகைய தவறுக்கு எதிர்காப்பொன்றா தல் ஆகாது.

இச்சட்டத்தின்
மேல் இலக்
கைக்கு
மெலியே
புரியப்பட்ட
தவறுகளை
விளக்குவதற்கு
மேல் தீதிமன்
தத்திற்குள்ள
தியாயாதிக்க
கல்.

4. (1) ஆனொருவரால், அத்தகைய ஆள் இலக்கைப் பிரகையொருவ ராக இருப்பினாலும்கு அல்லாவிடினாலும்கு, ஏதேனும் கிடப்பத்தில் —

(அ) தவறொன் இலக்கையில் இருக்குமிடத்து அல்லது இலக்கையில் பறிவெடுக்கப்பட்ட கட்டணைவற்ற அல்லது அடையொன் தில் இருக்குமிடத்து;

(ஆ) தவறொன் புரிந்துள்ளதாக சாத்தகைக்கப்பட்ட ஆள் இலக்கைப் பிரகையொருவராக இருக்குமிடத்து; அல்லது

(இ) அத்த ஆள் தொடர்பில் தவறு புரியப்பட்டுள்ளதாக சாத்தகைக் கப்பட்டதோ அத்த ஆள் இலக்கைப் பிரகையொருவராக இருக்குமிடத்து —

இலக்கை மேல்தீதிமன்றமானது, இலக்கையின் ஆள் புலத்துக்கு மெலியே புள்ள ஏதேனும் இடத்தில் புரியப்பட்ட இச்சட்டத்தின் தொன் தவ றொன்றை விசாரிப்பதற்கும் விளக்குவதற்குமான தியாயாதிக்கத்தைக் கொண்டுத்தல் வேண்டும்.

(2) இலக்கைப் பிரகையொருவரல்லாத ஆனொருவரால் இலக்கையின் ஆள்புலத்துக்கு மெலியே புரியப்பட்ட இச்சட்டத்தின் தொன் தவ றொன்று தொடர்பில் இலக்கை மேல் தீதிமன்றத்தின் தியாயாதிக்கமா னது பொது தியாயாதிக்க அவாது கட்டப்பட அலுத்தினொன்றை பரிசுப் பொன்றினால் பெயர் குறித்த தியாயிக்கப்பட்ட தீதி வலவத்தில் தடைப் பெறும் மேல்தீதிமன்றத்தால் பிழைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

1994 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் திணைக்க, சித்திரவதை என்னும் வேறு
சொரோமாவை, மனிதாபிமானப்பற்ற ஆவனது சித்திரவதை
நடத்துதல் அல்லது சண்டிதல் என்பவற்றிற்கெதிரான
சமரணம் சட்டம்.

5. எனவெனும் குற்றவியல் நடவடிக்கைகளில் வேறுவகையில் ஏதாவது
வண்ண குற்ற குழப்பமொன்று, இச்சட்டத்தின்கீழ் தொடுக்கப்பட்ட
எனவெனும் நடவடிக்கைகளில் அத்தகைய குற்ற குழப்பம் செய்ப்பட்ட
தென்ற சித்திரவதை என்னும் நேரக்கதிர்க்காக மட்டும் அத்தகையவர்கள்
வேண்டும்.

6. இவ்வகைப் பிரச்சனையொருவராக அல்லது அவ்வொருவர், இச்சட்டத்
தீர்மானம் தவறென்றவகையாக எடுத்து செய்ப்படுகின்றது, அவர் அப்போது,
எந்த அரசின் நாட்டினர் ஒருவராக அவர் இருக்கின்றாரோ அந்த அரசின்
கீழ் கிடப்ப நேரமான பிரதிநிதியுடன் அல்லது அவர் நாட்டிற்கு ஆளொரு
வராக இருப்பார், அவர் கருவியாக வட்டியம் அல்லது கட்டியம் கொண்டு
பிரதிநிதியுடன் தாமதமின்றி தொடர்புகொள்ளும் கடிகாரம் அவரால்
வேண்டும்.

7. (1) இச்சட்டத்தின்கீழ் தவறென்றவகையாக ஆளொருவர் எடுத்து
செய்யப்படுகின்றது வெளிநாட்டு விவகாரங்கள் என்னும் விடயத்திற்கும்
பொறுப்பான அமைச்சர், அத்தகையவகையாக அவ்வொருக்கெதிராக வழக்குத்
தொடுப்பதற்கு அல்லது அவரை நாடுகடத்துவதற்கு இவ்வகை அரசாங்க
யின் எதிர்க்கட்சி அல்லது கட்சி எதிர்க்கட்சி கருவியாகவல்லது மற்ற
அதனவற்றின்கீழ், தியாயத்திற்கும் கொண்டுள்ள வேறு ஏதேனும் அரசி
யின் இவ்வகை அறுவகைக்கு அறிவித்தல் வேண்டும்.

(2) சித்திரவதை என்னும் தவறுக்காக குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட அல்லது
குற்றத்திற்குப்புகியப்பட்ட எவரொருவர் குறைந்தது நாடு கடத்தப்பட்டதோ
அல்லது அரசின் அரசாங்கத்தால் அல்லது அதன் சார்பில் இவ்வகை அரசாங்க
கத்திற்கு வேண்டுகோள் ஒன்று விடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது, வெளிநாட்டு விவ
காரங்கள் என்னும் விடயத்திற்கும் பொறுப்பான அமைச்சர், இவ்வகை
அரசாங்கத்தின் சார்பில், அத்தகையவகையாக அத்தகைய குற்றத்திற்காக
வழக்குத் தொடுப்பதற்கு அல்லது அவரை நாடுகடத்துவதற்கு இவ்வகை
அரசாங்கம் ஏதாவது நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளதோ அல்லது எதிர்க்க
ட்சித்திரவதைக்கு அந்த நடவடிக்கைகளைப்பற்றி, வேண்டுகோள் விடுக்க
தும் அரசின் அரசாங்கத்திற்கு உடனடியாக அறிவித்தல் வேண்டும்.

(3) சித்திரவதை என்னும் தவறுக்கு குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட அல்லது
குற்றத்திற்குப்புகியப்பட்ட எவரொருவர் ஆளான நாடுகடத்துவதற்கு ஏதே
னும் அரசின் அரசாங்கத்தால் 1977 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் திணைக்க, நாடு
கடத்தல் சட்டத்தின் கீழான வேண்டுகோள் ஒன்றைப் பின்பற்றி கட
டனைப்பொறுப்பில் விடுக்கப்பட்டவகையாக ஏதாவது செய்ப்படுகின்றது,
எத்தனை நாட்களாக அத்தகைய ஆன் குற்றஞ்சாட்டப்படுகின்றாரோ அந்
தத் தவறுக்காக வழக்குத் தொடுப்பதற்காக அல்லது வேறு நேரமான
நடவடிக்கையை கருதிக்கொள்ளும் விவகாரம் இவ்வகை இவ்வகை
அறிவிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

8. 1977 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் திணைக்க, நாடுகடத்துத்தல் சட்டம், இச்
சட்டத்தின் 4-வது அட்டவணைகளில் தரப்படுகின்ற முறைகளில் திருத்தப்படு
கின்றது.

என்ற.

இச்சட்டத்தின்
குற்ற கைது
செய்யப்பட்ட
குற்றத்தின்
வில ஆட்சி
கீழ் விடுதல்
ஆக

தவறென்ற
தீர்மானம்
தியாயத்தின்
கீழ் கொண்டு
வெறு
அரசாங்கத்தின்
அறிவிப்பதன்
அமைச்சருக்கு
ஒன்றாக உடனாக.

1977 ஆம்
ஆண்டின்
5 ஆம் திணைக்க,
நாடுகடத்துத்தல்
சட்டத்தின்
திருத்தங்கள்.

4 1991 ஆம் ஆண்டில் 22 ஆம் திவசம், சித்திரவதை மற்றும் வேறு கொடுமைகள், மனிதாபிமானமற்ற ஆல்லை கீழ்த்தரமாக நடத்துதல் ஆல்லை தண்டித்தல் என்பவற்றிற்கெதிரான சமர்ப்பாடு சட்டம்.

நாடு கடத்தல்
வழக்குகள்
பற்றிய
ஏற்பாடு.

8. (1) இலங்கை அரசாங்கத்திற்கும் வேறு ஏதேனும் அரசின் அரசாங்கத்திற்குமிடையே நாகேடத்தல் ஏற்பாடுவாறு வணிகவிலக்கு மீட்டித்து, அந்தவாறு ஒழுங்கானது, 1977 ஆம் ஆண்டில் 5 ஆம் இலக்க, நாகேடத்தல் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக சமர்ப்பாட்டில் வணிகவிலக்கணம் கூறப்பட்டவாறு சித்திரவதை என்னும் தவறு தொடர்பிலும் அத்துடன் சமர்ப்பாட்டில் வணிகவிலக்கணம் கூறப்பட்டவாறு சித்திரவதை என்னும் தவறையும் புரிய எத்தனித்தல் புரிய உத்தரவாயிருந்தல் ஒத்தாசை செய்தல் ஆல்லை புரியச் சூழ்ச்சி செய்தல் என்னும் தவறு தொடர்பில் நாடுகடத்துதல்களை ஏற்பாட்டை உண்டாக்குவதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.

(2) இச்சட்டம் நெடு வரும் திருவிளாறு இலங்கை அரசாங்கத்தின் ஏதேனும் அரசின் செயலுகொள்ளப்பட்ட நாடு கடத்தல் குழுக்கு எதுவும் வணிகவிலக்குமீட்டித்து, அமைச்சரானவர், கசெந்தில் வெளியிடப்படும் சட்டத்தை ஒரளம் சமர்ப்பாட்டை இலங்கை அரசாங்கத்திற்கும் 1977 ஆம் ஆண்டில் 5 ஆம் இலக்க, நாகேடத்தல் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக சமர்ப்பாட்டில் வணிகவிலக்கணம் கூறப்பட்டவாறு சித்திரவதை என்னும் தவறு தொடர்பிலும் அத்துடன் சமர்ப்பாட்டில் வணிகவிலக்கணம் கூறப்பட்டவாறு சித்திரவதை என்னும் தவறையும் புரிய எத்தனித்தல், புரிய உத்தரவாயிருந்தல் ஆல்லை ஒத்தாசை செய்தல் ஆல்லை புரி எத்தனித்தல் சூழ்ச்சி செய்தல் என்னும் தவறு தொடர்பில் நாடு கடத்துவதற்கு ஏற்பாடு செய்தல் அரசின் அரசாங்கத்துடன் செயலுகொள்ளும் நாடுகடத்துதல் குழுக்கொன்றாகக் கருதுதல் வேண்டும்.

வேறு அரசுகள்
குக்கு உதவி
புரிவதற்கு
அரசாங்கத்தின்
குறை கூறல்

10. அரசாங்கமாவது ஏதேனும் அரசின் இயையான அதிகாரிகளுக்கு (அதன் கருவிகள் ஏதேனும் இயையான சாட்சியத்தை வழங்குதல் உட்பட) சித்திரவதை என்னும் தவறு தொடர்பில், எவரோடும் ஆளுக்செதிதாக ஏதேனும் அரசின் தொடர்புபட்ட குற்றவியல் நடவடிக்கை தொடர்பாக ஆலிசியம்க்குடியாவான அத்தவசிய உதவியை வழங்குதல் வேண்டும்.

இலங்கை
கோடல்
ஏற்பாடு
பட்சத்தின்
இலங்கை
உணர்வு
மேலோங்கி
நித்தரன்.

11. இச்சட்டத்தின் கீழ்க்கு உரைக்கும் தமது உரைக்குமிடையே ஒரளம் ஏற்பாடு பட்சத்தின், சிவகை + கார்பே செலோக்கி நித்தல் வேண்டும்.

பொருள்
கோடல்.

12. இச்சட்டத்தின் கீழ்க்கு உரைக்கும் தமது உரைக்குமிடையே ஒரளம் ஏற்பாடு பட்சத்தின், சிவகை + கார்பே செலோக்கி நித்தல் வேண்டும்.

13. இச்சட்டத்தின் கீழ்க்கு உரைக்கும் தமது உரைக்குமிடையே ஒரளம் ஏற்பாடு பட்சத்தின், சிவகை + கார்பே செலோக்கி நித்தல் வேண்டும்.

1994 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்க, சித்திரவதை மற்றும் வேறு
கொடுமான, மனிதாபிமானமற்ற ஆல்வது சித்திரவதை
தடவீதுதல் ஆல்வது தண்டித்தல் என்பவற்றிற்கெதிரான
சமவாய்ச் சட்டம்.

"பரிசுரம் ஆலவணி" என்பது குடியரசின் சேர் கொடுப்பவர்க்காக ஏதே
னும் பதவினா: வகிப்பில்லாத ஆலவணிவாச் என்று பொருள்படும்:

"சித்திரவதை" என்பது அதன் இயக்கண வேறுபாடுகளுடனும் ஸ்திரிச்
செய்தொடர்களுடனும் வேறு எவரேனும் ஆளுக்கு உடற் சார்
பியாசினஞ்சரி, உயர்ச்சாச்சிலாசினஞ்சரி, கடும் தோவை ஏற்
படுத்தும் ஏதேனும் செயல் என்று பொருள்படும்: இவ்வெயல் —

(அ) சிவ்வரும் எலவையேனும் தோக்கங்களுக்குக்காச செய்ப்பட்ட
தும் ஆலவது —

(i) அத்தகைய வேறு ஆலிப்பிருத்து ஆல்வது ஒரு மூன்
றாம் ஆலிப்பிருத்து ஏதேனும் தகவனை ஆல்வது
குற்ற ஒப்புதனம் பெறுதல்;

(ii) அத்தகைய வேறு ஆல் ஆல்வது ஒரு மூன்றாம் ஆல்
புரிந்துள்ள ஏதேனும் செயலுக்கு அவரைத் தன்
டித்தல்; ஆல்வது

(iii) அத்தகைய வேறு ஆனை அல்லது ஒரு மூன்றாம்
ஆனை அச்சுறுத்தல் ஆல்வது வற்புறுத்தல்;

(ஆ) பாசப்பட்டசத்தை அடிப்படைவாகக் கொண்ட ஏதேனும் காச
னத்திற்காக செய்ப்பட்டதும்

அத்துடன் ஒவ்வோர் லி: பத்திலும் பரிசுரம் ஆலவணி ஒருவரின் ஆல்
வது ஆலவணி மூலமுரிவான தன்மையில் செயலாற்றல் வேறு ஆலின்
தாண்டிதலின் பேரில் ஆல்வது சம்பந்தத்துடன் ஆல்வது உடன்பாட்டுடன்
செய்யப்பட்ட ஒரு செயல் ஆகும்.

அட்டவாணை

(1994 ?)

1977 ஆம் ஆண்டின் 8 ஆம் இலக்க, தாடுகடத்தல் சட்டத்தைத் திருத்ததல்

1977 ஆம் ஆண்டின் 8 ஆம் இலக்க, தாடு உடததத சட்டசார்மணை அட்ட
வனை அதன் பாகம் ஆ என்பதற்கு தோடுமூன்ச் சிவ்வருவதனை உட்புகுத்து
வதன் மூலம் இத்தகசி திருத்தப்படுகின்றது.

"(35) சித்திரவதை"

பரணாஜாநாதத்தின் சட்டமன்றங்களிலிருந்தும் சட்டங்களிலிருந்து தமிழ்நாட்டிலுள்ள கருவாரத்த மாதா (கருவாரத்தி) ரூபா 1,287 ; (செனிதாட்டி) ரூபா 1,363 ; ஜலமாராண்கும் தச்சம்பர் மாதம் 12 ஆம் நேதிக்குமுறை எந்தவருட ஆண்டுக்காவ சந்தாப்பணம் அந்தமாதகாரி, அராராக செனிப்பட்டதானது இம் 355 பெண்டுகளோடு மாகவாக, செனாட்டம் 7 வருத வினாத்திதகு அதுமாதகாரி பெண்டுகள்